

DIN EN ISO 7711-1:2025-06 (D)

Zahnheilkunde - Rotierende Diamantinstrumente - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 7711-1:2021 + Amd 1:2025); Deutsche Fassung EN ISO 7711-1:2021 + A1:2025

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Europäisches Vorwort der Änderung 1	9
Vorwort	10
Vorwort der Änderung 1.....	11
1 Anwendungsbereich.....	12
2 Normative Verweisungen	12
3 Begriffe	12
4 Symbole	14
5 Anforderungen	14
5.1 Werkstoff	14
5.1.1 Rohling.....	14
5.1.2 Härte des Schafts	14
5.1.3 Arbeitsteil	14
5.2 Bezeichnung, Farbkennzeichnung, Korngrößen.....	14
5.2.1 Bezeichnung.....	14
5.2.2 Farbkennzeichnung.....	15
5.2.3 Korngrößenverteilung	15
5.2.4 Korngrößen.....	15
5.3 Maße	16
5.3.1 Vorgesehene Maße der Gesamtlängen	16
5.3.2 Vorgesehene Maße für den Schaft.....	18
5.3.3 Maße des Arbeitsteils	18
5.4 Biegeprüfung zur Überprüfung der Instrumentenfestigkeit	19
5.4.1 Allgemeines	19
5.4.2 Auswirkung auf den Rundlauf.....	19
5.4.3 Bruchprüfung	19
5.5 Beständigkeit bei der Aufbereitung und Wiederaufbereitung.....	21
6 Messungen und Prüfverfahren	21
6.1 Probenahme.....	21
6.2 Prüfen der Maße	21
6.3 Prüfung des Rundlaufs.....	21
6.4 Prüfung der Beständigkeit bei der Aufbereitung und Wiederaufbereitung.....	21
6.4.1 Probenahme.....	21
6.4.2 Geräte.....	22
6.4.3 Reagens.....	22
6.4.4 Vorbereitung der Prüflinge.....	22
6.4.5 Durchführung der Prüfung.....	22
6.5 Sichtprüfung.....	22
7 Kennzeichnung und Verpackung	22
7.1 Kennzeichnung auf rotierenden Diamantinstrumenten	22
7.2 Etikettierung auf der Verpackung	22
8 Gebrauchsanweisung, Aufbereitung und Wiederaufbereitung.....	23

Literaturhinweise	24
Bilder	
Bild 1 — Rohling.....	13
Bild 2 — Rotierendes Diamantinstrument.....	13
Tabellen	
Tabelle 1 — Bezeichnung, Farbkennzeichnung, Korngrößen für Diamantkörnungen	16
Tabelle 2 — Gesamtlänge L_2 für Instrumente mit einer Arbeitsteillänge bis zu 5 mm.....	16
Tabelle 3 — Gesamtlänge L_2 für Instrumente mit einer Arbeitsteillänge über 5 mm und bis zu 7,5 mm.....	17
Tabelle 4 — Gesamtlänge L_2 für Instrumente mit einer Arbeitsteillänge über 7,5 mm und bis zu 9 mm	17
Tabelle 5 — Gesamtlänge L_2 für Instrumente mit einer Arbeitsteillänge über 9 mm und bis zu 12 mm.....	17
Tabelle 6 — Grenzabmaße des Nenndurchmessers des Arbeitsteils	18
Tabelle 7 — Rundlauf des Arbeitsteils.....	18
Tabelle 8 — Messpunkt im Verhältnis zur Form des Arbeitsteils.....	19
Tabelle 9 — Prüfkraft F_2 für ausgewählte Werte von L und D	20